



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1** **Payerne Capitals** **D3**

**CLUB 2** **Dzos Volants III a** **D4**

Lieu / Ort **Payerne** Date / Datum **26.03.2024**  
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **19:00** End / Ende **21:00** Match Number / Index **TPC900**  
 Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft  
 Championnat / Campionato Friendly / Freundschaft  
 Amical / Amichevole

Tournament / Turnier  
 Tournoi / Torneo Cup / Pokal  
 Coupe / Coppa **X**

Other / Sonstiges  
 Autre / Altro Spectators / Zuschauer  
 Spettateurs / Spettatori **45**

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name  
 No Lic. / Tess. Prénom / Nom Vorename / Vorname  
 Prénom / Nome Signature / Firma  
 Unterschrift

Time Keeper  
 Chronométrateur **3931** **REY Thomas**

Official scorer  
 Marqueur **1363** **SPICHER Loïc**

Referee 1  
 Arbitre 1 **1813** **HOCHSTRASSER Florian**

Referee 2  
 Arbitre 2

Tech. Director  
 Directeur tech.

**1 Payerne Capitals**

Nr. Surname / Name Forename / Vorname Card / Pass  
 No. Nom / Cognome Prénom / Nome Lic / Tess  
 No

**29 C NOTH Luca** **3452**

**28 A BIELMANN Nicolas** **2915**

**97 G PITTET Olivier** **18031**

**58 MACHACKA Ken** **16827**

**75 BIELMANN Christophe** **2038**

**27 VONLAUFEN Marc** **2116**

**57 GIVEL Christophe** **2048**

**36 GOLLIARD Xavier** **2959**

**69 BERTSCHY Florian** **2713**

**59 CARRARD Frédéric** **2207**

**45 CHAMMARTIN David** **3894**

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature  
 Nom / Cognome Prénom / Nome

**DOS SANTOS Frédéric** **1441**

**2 Dzos Volants III a**

Nr. Surname / Name Forename / Vorname Card / Pass  
 No. Nom / Cognome Prénom / Nome Lic / Tess  
 No

**C PILLONEL Damien** **3523**

**A**

**G**

**G**

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature  
 Nom / Cognome Prénom / Nome

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T**

**32:58 29 36 1**

**44:50 29 2 46:50 V1**

**TOTAL 1**

**TIME OUT TOTAL 2 min**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T**

**TOTAL 0**

**TIME OUT TOTAL 0 min**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Time / Zeit Temps Nr. min On / Ende  
 Fin / Fine code

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2

1 Time / Drittel Tiers / Tempo **0 0** **1 0**

2 Time / Drittel Tiers / Tempo **1 0**  
 Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
**Payerne Capitals**

3 Time / Drittel Tiers / Tempo **0 0**  
 CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl. ProL. / Sup. **0 0**  
 CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Penalty / Rigori **0 0**

Referee Comments  
 SR-Bemerkung  
 Remarques arb.